

# النشرة التشغيلية للاتحاد الدولي للاتصالات

www.itu.int/itu-t/bulletin

(المعلومات الواردة حتى 18 أغسطس 2016) ISSN 2312-8240 (نسخة إلكترونية)

رقم 1107 2016.IX.1

مكتب الاتصالات الراديوية (BR)

الهاتف: +41 22 730 5560

الفاكس: +41 22 730 5785

البريد الإلكتروني: [brmail@itu.int](mailto:brmail@itu.int)

مكتب تقييس الاتصالات (TSB)

الهاتف: +41 22 730 5211

الفاكس: +41 22 730 5853

البريد الإلكتروني: [tsbmail@itu.int](mailto:tsbmail@itu.int) / [tsbtson@itu.int](mailto:tsbtson@itu.int)

Place des Nations CH-1211

Genève 20 (Switzerland)

الهاتف: +41 22 730 5111

البريد الإلكتروني: [itumail@itu.int](mailto:itumail@itu.int)

## جدول المحتويات

الصفحة

### معلومات عامة

- 3 ..... القوائم الملحققة بالنشرة التشغيلية للاتحاد: ملاحظة من مكتب تقييس الاتصالات
- 4 ..... الموافقة على توصيات قطاع تقييس الاتصالات
- 4 ..... تخصيص الرموز الدليلية لمناطق/شبكات التشوير (SANC) (التوصية ITU-T Q.708 (99/03): جمهورية البرازيل الاتحادية
- 4 ..... الخدمة الهاتفية:
- 5 ..... الدائمات
- 6 ..... تقييد الخدمة
- 6 ..... إجراءات معاودة النداء وإجراءات النداء البديلة (القرار 21 المراجع في مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2006).....
- تعديلات على منشورات الخدمة:
- 7 ..... قائمة محطات السفن وتخصيصات هويات الخدمة المتنقلة البحرية (القائمة V)
- 8 ..... الرموز الدليلية للشبكات المتنقلة (MNC)
- 8 ..... قائمة بالرموز الدليلية لمناطق/شبكات التشوير (SANC)
- 9 ..... قائمة برموز نقاط التشوير الدولية (ISPC)
- 11 ..... خطة الترقيم الوطنية



بما في ذلك المعلومات الواردة حتى:	مواعيد * نشر النشرات التشغيلية المقبلة	
2016.IX.1	2016.IX.15	1108
2016.IX.16	2016.X.1	1109
2016.IX.30	2016.X.15	1110
2016.X.18	2016.XI.1	1111
2016.XI.1	2016.XI.15	1112
2016.XI.16	2016.XII.1	1113
2016.XII.1	2016.XII.15	1114

\* هذه المواعيد تخص اللغة الإنكليزية.

## معلومات عامة

### القوائم الملحقة بالنشرة التشغيلية للاتحاد

#### ملاحظة من مكتب تقييس الاتصالات

ألف نشر مكتب تقييس الاتصالات أو مكتب الاتصالات الراديوية القوائم التالية كملحقات للنشرة التشغيلية للاتحاد (OB):  
رقم النشرة التشغيلية

1096	التوقيت القانوني 2016
1088	قائمة بأرقام تعرف جهة الإصدار لبطاقة رسوم الاتصالات الدولية (وفقاً للتوصية ITU-T E.118 (05/2006) (الوضع في 15 نوفمبر 2015)
1086	الرموز الدليلية للشبكات المتنقلة من أجل الخطة الدولية لتعرف هوية الشبكات والاشتراكات العمومية (وفقاً للتوصية ITU-T E.212 (05/2008) (الوضع في 15 أكتوبر 2015)
1067	قائمة برموز نقاط التشوير الدولية (ISPC) (وفقاً للتوصية ITU-T Q.708 (03/99) (الوضع في 1 يناير 2015)
1066	قائمة بالرموز الدليلية لمناطق/شبكات التشوير (SANC) (تكملة للتوصية ITU-T Q.708 (03/99) (الوضع في 15 ديسمبر 2014)
1060	قائمة برموز المشغلين الصادرة عن الاتحاد (وفقاً للتوصية ITU-T M.1400 (03/2013) (الوضع في 15 سبتمبر 2014)
1055	وضع الاتصالات الراديوية بين محطات الهواة التابعة لبلدان مختلفة (وفقاً للحكم الاختياري رقم 1.25 من لوائح الراديو) وشكل الرموز الدليلية للنداء التي تخصصها كل إدارة لمخطاتها للهواة ومخطاتها التجريبية (الوضع في 1 يوليو 2014)
1015	رموز/أرقام النفاذ للشبكات المتنقلة (وفقاً للتوصية ITU-T E.164 (11/2010) (الوضع في 1 نوفمبر 2012)
1005	قائمة بالرموز الدليلية للبلدان أو المناطق الجغرافية من أجل الاتصالات المتنقلة (تكملة للتوصية ITU-T E.212 (05/2008) (الوضع في 1 يونيو 2012)
1002	قائمة بالرموز الدليلية للبلدان أو المناطق الجغرافية من أجل المرافق غير المعيارية في الخدمات التلمائية (تكملة للتوصية ITU-T T.35 (02/2000) (الوضع في 15 أبريل 2012)
1001	قائمة بالهيئات الوطنية المعينة لتخصيص رموز مزود المطراف وفقاً للتوصية ITU-T T.35 (الوضع في 1 أبريل 2012)
1000	قيود الخدمة (قائمة لتخصيص لقيود الخدمة السارية فيما يتعلق بتشغيل الاتصالات) (الوضع في 15 مارس 2012)
994	إجراءات المراقبة (السابقة الدولية والسابقة الوطنية (للاتصال البعيد) والرقم (الدالي الوطني) (وفقاً للتوصية ITU-T E.164 (11/2010) (الوضع في 15 ديسمبر 2011)
991	قائمة بالرموز الدليلية للبلدان المخصصة وفقاً للتوصية ITU-T E.164 (11/2010) (تكملة للتوصية ITU-T E.164 (11/2010) (الوضع في 1 نوفمبر 2011)
991	إجراءات معاودة النداء وإجراءات النداء البديلة (القرار 21 الصادر عن مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2006)
980	قائمة بمؤشرات مقصد البرقية (وفقاً للتوصية ITU-T F.32 (10/1995) (الوضع في 15 مايو 2011)
978	قائمة بالرموز الدليلية لمقصد التلكس (TDC) ورموز تعرف هوية شبكة التلكس (TNIC) (تكملة للتوصية ITU-T F.69 (06/1994) والتوصية ITU-T F.68 (11/1988) (الوضع في 15 أبريل 2011)
977	قائمة برموز تعرف هوية شبكة البيانات (DNIC) (وفقاً للتوصية ITU-T X.121 (10/2000) (الوضع في 15 أبريل 2011)
976	قائمة بالرموز الدليلية للبلدان أو المناطق الجغرافية من أجل إرسال البيانات (تكملة للتوصية ITU-T X.121 (10/2000) (الوضع في 15 مارس 2011)
974	قائمة بأسماء ميادين التسيير الإداري للإدارة (ADMD) (وفقاً للتوصية ITU-T F.400 (توصيات السلسلة X.400) (الوضع في 15 فبراير 2011)
972	قائمة بالرموز الدليلية للبلدان للاتصالات الراديوية المتنقلة للأرض للاتصال البعيد (تكملة للتوصية ITU-T E.218 (05/2004) (الوضع في 15 يناير 2011)
955	الندمات المختلفة المستعملة في الشبكات الوطنية (وفقاً للتوصية ITU-T E.180 (03/98) (الوضع في 1 مايو 2010)
669	مجموعات الرموز خماسية الأحرف المستعملة في خدمة البرق العمومية الدولية (وفقاً للتوصية ITU-T F.1 (03/1998) (الوضع في 15 يناير 2011)
باء	تتاح القوائم التالية في الموقع الإلكتروني لقطاع تقييس الاتصالات:
	قائمة برموز المشغلين الصادرة عن الاتحاد (التوصية ITU-T M.1400 (03/2013) <a href="http://www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html">www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html</a>
	جدول بيروفكس (التوصية ITU-T F.170) <a href="http://www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html">www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html</a>
	قائمة بوكالات التشغيل المعترف بها (ROA) <a href="http://www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html">www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html</a>

## الموافقة على توصيات قطاع تقييس الاتصالات

أُعلن في الإعلان AAP-86 عن الموافقة على التوصيات التالية لقطاع تقييس الاتصالات وفقاً للإجراءات الواردة في التوصية ITU-T A.8:

- ITU-T G.7041/Y.1303 (08/2016): Generic framing procedure
- ITU-T T.832 (08/2016): Information technology – JPEG XR image coding system – Image coding specification
- ITU-T T.835 (08/2016): Information technology – JPEG XR image coding system – Reference software

## تخصيص الرموز الدليلية لمناطق/شبكات التشوير (SANC) (التوصية ITU-T Q.708 (99/03))

### ملاحظة من مكتب تقييس الاتصالات

بناءً على طلب من إدارة البرازيل، خصص مدير مكتب تقييس الاتصالات الرمز التالي من رموز منطقة/شبكة التشوير (SANC) من أجل استعماله في الجزء الدولي من شبكة نظام التشوير رقم 7 لهذا البلد/لهذه المنطقة الجغرافية، وفقاً للتوصية ITU-T Q.708 (99/03):

SANC

البلد/المنطقة الجغرافية أو شبكة التشوير

7-075

جمهورية البرازيل الاتحادية

SANC: رمز منطقة/شبكة التشوير  
Signalling Area/Network Code. (SANC)  
Code de zone/réseau sémaphore (CZRS)

الخدمة الهاتفية  
(التوصية E.164 ITU-T)

الموقع الإلكتروني: www.itu.int/itu-t/inr/nnp

الدانمارك (الرمز الدولي للبلد +45)

تبلغ في 2016.VIII.10:

تعلن الوكالة الدانماركية للطاقة "Danish Energy Agency"، كوبنهاغن، عن التغييرات التالية التي طرأت على خطة التقييم الهاتفية للدانمارك:

• سحب - خدمات الاتصالات المتنقلة

تاريخ السحب	سلاسل الأرقام	مقدم الخدمة
2016.VI.30	5251efgh و 25982fgh	Jay.net A/S

• تخصيص - خدمات الاتصالات المتنقلة

تاريخ التخصيص	سلاسل الأرقام	مقدم الخدمة
2016.VIII.2	9324efgh و 9323efgh	SimService A/S

• سحب - خدمات الاتصالات الثابتة

تاريخ السحب	سلاسل الأرقام	مقدم الخدمة
2016.VIII.3	70705fgh	Jay.net A/S

• تخصيص - خدمات الاتصالات الثابتة

تاريخ التخصيص	سلاسل الأرقام	مقدم الخدمة
2016.VIII.3	70705fgh	lpnordic A/S

• تخصيص - خدمات الاتصالات من آلة إلى آلة

تاريخ التخصيص	سلاسل الأرقام	مقدم الخدمة
2016.VIII.9	37100118ijkl و 37100117ijkl و 3710116ijkl و 37100115ijkl و 37100121ijkl و 37100120ijkl و 37100119ijkl و 37100124ijkl و 37100123ijkl و 37100122ijkl	SimService A/S

للاتصال:

Danish Energy Agency  
Amaliegade 44  
1256 COPENHAGEN K  
Denmark

الهاتف: +45 33 92 67 00

الفاكس: +45 33 11 47 43

البريد الإلكتروني: ens@ens.dk

الموقع الإلكتروني: www.ens.dk

## تقييد الخدمة

انظر الموقع: [www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012](http://www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012)

النشرة التشغيلية	البلد/المنطقة الجغرافية
1006 (صفحة 13)	سيشيل
1007 (صفحة 12)	سلوفاكيا
1034 (صفحة 5)	تايلاند
1039 (صفحة 14)	سان تومي وبرينسيبي
1039 (صفحة 14)	أوروغواي
1068 (صفحة 14)	هونغ كونغ، الصين

## إجراءات معاودة النداء

وإجراءات النداء البديلة (القرار 21 المراجع في مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2006)

انظر الموقع: [www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/](http://www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/)

## تعديلات على منشورات الخدمة

### المختصرات المستخدمة

فقرة	PAR	إدراج	ADD
استبدال	REP	عمود	COL
إلغاء	SUP	قراءة	LIR
		صفحة (صفحات)	P

## قائمة محطات السفن وتخصيصات هويات الخدمة المتنقلة البحرية

(القائمة V)

طبعة 2016

القسم VI

REP

Stichting Marlink, Microfoonstraat 5, 1322 BN Almere, Netherlands.

NL02

الهاتف: +33 5 61 28 89 99، الفاكس: +33 5 61 28 89 98

البريد الإلكتروني: [asbc.customercare@astrium.eads.net](mailto:asbc.customercare@astrium.eads.net)

جهة الاتصال: Luc Feron

Marlink B.V., Binckhorstlaan 151 A, 2516 THE HAGUE, Netherlands.

NL07

الهاتف: +31 70 3001818، الفاكس: +31 70 3001819

البريد الإلكتروني: [tilmann.michalke@astrium.eads.net](mailto:tilmann.michalke@astrium.eads.net)

جهة الاتصال: Tilmann Michalke، الهاتف: +49 (0) 221 99591532

الرموز الدليلية للشبكات المتنقلة (MNC) فيما يتعلق بالخطة الدولية  
لتعرّف هوية الشبكات والاشتراكات العمومية  
(وفقاً للتوصية ITU-T E.212 (2008/05))  
(الوضع في 15 أكتوبر 2015)

(ملحق بالنشرة التشغيلية للاتحاد رقم 1086 - 2015.X.15)  
(التعديل رقم 18)

المشغل/الشبكة \*MCC + MNC البلد/المنطقة الجغرافية

هنغاريا SUP

DIGI Telecommunication Ltd.

216 03

\* MCC : الرمز الدليلي المُطري للاتصالات المتنقلة / Indicativo de país para el servicio móvil / Indicatif de pays du mobile / Mobile Country Code  
\* MNC : الرمز الدليلي للشبكة المتنقلة / Indicativo de red para el servicio móvil / Code de réseau mobile / Mobile Network Code

قائمة بالرموز الدليلية لمناطق/شبكات التشوير (SANC)  
(تكملة للتوصية ITU-T Q.708 (1999/03))  
(الوضع في 15 ديسمبر 2014)

(ملحق بالنشرة التشغيلية للاتحاد رقم 1066 - 2014.XII.15)  
(التعديل رقم 18)

الترتيب العددي  
7-057 جمهورية البرازيل الاتحادية  
ADD

الترتيب الهجائي  
7-057 جمهورية البرازيل الاتحادية  
ADD

:SANC رمز منطقة/شبكة التشوير.  
Signalling Area/Network Code (SANC)  
Code de zone/réseau sémaphore (CZRS)



قائمة برموز نقاط التشوير الدولية (ISPC)  
(وفقاً للتوصية ITU-T Q.708 (1999/03))  
(الوضع في 1 يناير 2015)

(ملحق بالنشرة التشغيلية للاتحاد رقم 1067 – 2015.I.1)  
(التعديل رقم 39)

اسم مشغل نقطة التشوير	الاسم الوحيد لنقطة التشوير	البلد/المنطقة الجغرافية	DEC	ISPC
		<b>البرازيل</b>	<b>ADD</b>	
Claro	SAO PAULO/ STPSM3		14768	7-054-0
EMBRATEL	RIO DE JANEIRO/MGCF RJO AM		14780	7-055-4
NEXTEL (SMP)	SAO PAULO/RUA SAO LEOPOLDO, 460-BAIRRO BELEM		14781	7-055-5
NEXTEL (SMP)	SAO PAULO/ MSO Belem		14782	7-055-6
NEXTEL (SMP)	RIO DE JANEIRO/Oswaldo Cruz-MSO Rio		14783	7-055-7
TIM	SANTO ANDRE-ALEXANDRE DE GUSMAO-SPO		14785	7-056-1
TIM	SAO PAULO-VILA ANASTACIO-SPO		14786	7-056-2
Claro	RIO DE JANEIRO/ STPRJ3		14787	7-056-3
Claro	RIO DE JANEIRO/ CPCRJ3SM3		14788	7-056-4
DATORA	SPO.RIS.INT.01 Rua dos Ingleses, 600, Sao Paulo		14789	7-056-5
		<b>البرازيل</b>	<b>LIR</b>	
Transit	Sao Paulo/TR Paraiso		14722	7-048-2
Claro	Campinas/PTS STPRI1		14726	7-048-6
Brasil Telecom	Brasilia/ETCO GW2		14730	7-049-2
Brasil Telecom	Brasilia/ETCE PTS		14741	7-050-5
Brasil Telecom	CURITIBA/PTS		14749	7-051-5
Telefónica	SAO PAULO/SPO IB PT2		14754	7-052-2
TNL PCS - Oi	Belo Horizonte/PTS		14756	7-052-4
TNL PCS - Oi	Rio de Janeiro/PTS-CC		14761	7-053-1
TNL PCS - Oi	RIO DE JANEIRO/CIDADE DE DEUS PTS-CC		14762	7-053-2
TIM	RIO DE JANEIRO/São Cristóvão - RJ CRJO 01		14769	7-054-1
TIM	SAO PAULO/Vila Andrade - SP CSPO 01		14770	7-054-2
CTBC Celular	UBERLANDIA/SSW MSC ULA-B		14771	7-054-3
BT Communications	SAO PAULO/BT-SPO		14775	7-054-7
BT Communications	SAO PAULO/BT-SPO1		14776	7-055-0
TNL PCS - Oi	RIO DE JANEIRO/PTS BENTO RIBEIRO		14777	7-055-1
TNL PCS - Oi	RIO DE JANEIRO/PTS - BERNARDO GUIMARAES		14778	7-055-2
Claro	RIO DE JANEIRO/CPCRJSI - VOLUNTÁRIOS		14779	7-055-3
		<b>إستونيا</b>	<b>LIR</b>	
Telia Eesti AS	MSC1	5689		2-199-1
Telia Eesti AS	MSC5	5690		2-199-2

اسم مشغل نقطة التشوير	الاسم الوحيد لنقطة التشوير	البلد/المنطقة الجغرافية	
		DEC	ISPC
		<b>SUP</b>	<b>إستونيا</b>
Vivex OÜ	Tallinn/E1T	12086	5-230-6
Vivex OÜ	Prague/E1P	12087	5-230-7
Telia Eesti AS	MSC1	5689	2-199-1
Telia Eesti AS	MSC5	5690	2-199-2
		<b>ADD</b>	<b>سنغافورة</b>
Telenor Global Services Singapore Pte Limited	Equinix SG1	11391	5-143-7
		<b>SUP</b>	<b>تنزانيا</b>
Mycell Company Ltd	GMSC, Dar es Salaam	12938	6-081-2
		<b>ADD</b>	<b>تنزانيا</b>
Smile Communications Tanzania Limited	SMILE-MG	13272	6-123-0
Wiafrica Tanzania Limited	WTLSC01	13273	6-123-1
		<b>LIR</b>	<b>تنزانيا</b>
Tanzania Telecommunications Company Limited	DSMITE01	12928	6-080-0
Benson Informatics Limited	MSCS40	12929	6-080-1
MIC Tanzania Limited	GMSC	12930	6-080-2
Zanzibar Telecom Limited	ITSC ZNZ	12931	6-080-3
Vodacom Tanzania Limited	MSDA1	12932	6-080-4
Airtel Tanzania Limited	DSMSC01	12933	6-080-5
Six Telecoms Company Limited	Six_XXX	12934	6-080-6
Zanzibar Telecom Limited	MSC2 DAR	12935	6-080-7
Tanzania Telecommunications Company Limited	DSMSGW01	12936	6-081-0
Viettel Tanzania Limited	DAMS01	12937	6-081-1
Vodacom Tanzania Limited	MSDA4	12939	6-081-3
Viettel Tanzania Limited	MWMS01	12940	6-081-4
Airtel Tanzania Limited	DSMSS10	12941	6-081-5
Airtel Tanzania Limited	DSSTP01	12942	6-081-6
Airtel Tanzania Limited	DSSTP02	12943	6-081-7

ISPC: رموز نقاط التشوير الدولية.

International Signalling Point Codes (ISPC)

Codes de points sémaphores internationaux (CPSI)

## خطة الترقيم الوطنية (وفقاً للتوصية ITU-T E.129 (2013/01))

الموقع الإلكتروني: [www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html](http://www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html)

يرجى من الإدارات أن تبلغ الاتحاد الدولي للاتصالات بالتغييرات التي تطرأ على خطة الترقيم الوطنية الخاصة بها أو أن تقدم تفسيراً في صفحتها الإلكترونية الخاصة بخطة الترقيم الوطنية فضلاً عن جهات الاتصال لديها بحيث يتسنى نشر المعلومات التي ستتاح مجاناً لجميع الإدارات/وكالات التشغيل المعترف بها ومقدمي الخدمات في الموقع الإلكتروني للاتحاد.

ويرجى من الإدارات أن تستعمل النسق المبين في التوصية ITU-T E.129 بالنسبة إلى مواقعها الإلكترونية الخاصة بالترقيم أو عند إرسال معلوماتها إلى مكتب تقييس الاتصالات بالاتحاد (البريد الإلكتروني: [tsbtson@itu.int](mailto:tsbtson@itu.int))، ونذكرها بأنها مسؤولة عن تحديث هذه المعلومات تبعاً.

اعتباراً من 2016.VIII.1 قامت البلدان التالية بتحديث خطة الترقيم الوطنية الخاصة بها في موقعنا الإلكتروني:

الرمز الدليلي للبلد (CC)	البلد
+36	هنغاريا
+254	كينيا
+212	المغرب